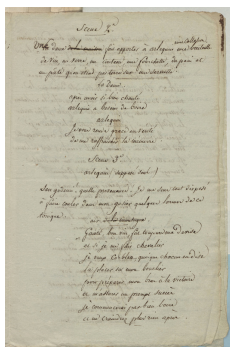


## [Scène première. Arlequin entre en scène...], folio 25\_B

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



### Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

### Transcriptions

Transcription diplomatique

#### Scene 2<sup>e</sup>

La/Une dame ~~de la maison~~ fait apporter a arlequin <sup>une collation</sup> une bouteille de vin, un verre, un couteau, une fourchette, du pain et un pâté qu'on étend par terre sur une serviette.

La Dame.

après avoir si bien chanté  
arlequin a besoin de boire

arlequin

Je vous rends grace en vérité  
De me raffraichir la mémoire.

---

Scene 3<sup>e</sup>

arlequin (supposé seul)

sangodemi ! quelle prevenance ! Je me sens tout disposé à faire couler dans mon gosier quelques larmes de ce tonique.

Air : ~~de la montagne~~

Gaieté, bon vin, fut toujours ma devise  
et si je me fais chevalier  
je veux corbleu, quoique chacun en dise  
la placer sur mon bouclier  
pour préparer mon bras à la victoire  
et m'assurer un prompt succès  
je commencerai par bien boire  
et ne craindrez plus rien après.

---

## Transcriptions

Transcription modernisée

SCÈNE 2<sup>e</sup>

*Une dame fait apporter à Arlequin une collation, une bouteille de vin, un verre, un couteau, une fourchette, du pain et un pâté qu'on étend par terre sur une serviette.*

La Dame

Après avoir si bien chanté  
Arlequin a besoin de boire

Arlequin

Je vous rends grâce en vérité  
De me rafraîchir la mémoire.

SCÈNE 3<sup>e</sup>

Arlequin *supposé seul*

Sangodemi ! quelle prévenance ! je me sens tout disposé à faire couler dans mon

gosier quelques larmes de ce tonique.

AIR

*Gaieté, bon vin, fut toujours ma devise  
Et si je me fais chevalier  
Je veux corbleu, quoi que chacun en dise,  
La placer sur mon bouclier  
Pour préparer mon bras à la victoire  
Et m'assurer un prompt succès.  
Je commencerai par bien boire  
Et ne craindrai plus rien après.*

## Informations sur le fichier

Nom original : AD53\_0017J\_013\_0025\_B.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 1.07 Mo

Dimensions : 1708 x 2588 px

## Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), [Scène première. Arlequin entre en scène.], folio 25\_B, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 21/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/503>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 14/01/2021